

# 國立台北護理學院 「英文論文寫作工作坊」

近年來投稿學術期刊已成為發表研究成果的重要管道，用英文撰寫研究論文在學術全球化的今天相當重要，要能成功發表於國內外期刊，精進英文論文的寫作技巧甚為關鍵！良好的論文寫作與投稿技巧，不但是學生所應具備學術技能的重點要求，它也是教師或研究人員將辛苦研究出來的成果，發表於國際期刊上最佳的利器。

為了讓研究者對於論文寫作與投稿有更深入的了解及協助欲發表英文論文的作者們，我們特別邀請了Midwifery期刊的名譽主編Ann Thomson教授來台指導學術論文寫作，由於她長期擔任期刊的主編，瞭解如何寫出研究性文章，並深知評審者如何檢閱文章，要如何寫作才能被刊登，期望透過Ann Thomson教授的指導，有效提升台灣護理助產人員在學術寫作方面的專業能力，進一步能使用英文發表研究結果，以便與國際學術界的同儕分享本土之研究成果。

一、主辦單位：國立台北護理學院護理助產研究所、中華民國助產學會

協辦單位：中華民國助產師助產士公會全國聯合會、國立台北護理學院助產所所友會

二、研習時間：98年2月2日(星期一)~98年2月3日(星期二)

研習地點：國立台北護理學院親仁樓五樓 B503 室(台北市北投區明德路 365 號)

三、適合參加訓練者：

(一)工作坊需二天全程參加。

(二)課程內容全程英文演講，故參與者需具備基本英文聽、說能力。

(三)各學校之教師、碩博士班學生、研究者、臨床醫護人員等對英文論文寫作投稿有興趣的人員。

四、報名名額：名額共 25 位，額滿截止。

五、報名費(含午餐、講義等)：(報名及繳費完成後恕難退費)

(1) 國立台北護理學院在校生及北護專任教師、國立台北護理學院助產所所友會之會員、中華民國助產學會會員 \$3,400。(需繳交證明文件影本，始享有優惠)

(2) 一般專業人士 \$3,900。

六、報名截止日：98年1月12日(星期一)

七、日程表：

時間	主題
09:30-09:50	報到
09:50-10:00	開幕式
10:00-10:30	課程簡介
10:30-12:00	論文寫作
12:00-13:00	午餐
13:00-16:00	由批判論文中學習寫作 (學員分組批判刊登的論文， 並做小組報告)
16:00-17:00	1. 回應學員提出的問題 2. 寫作練習與個別指導

時間	主題
09:20-09:30	報到
09:30-10:00	如何書寫好摘要
10:00-10:10	休息
10:10-12:10	如何書寫研究方法
12:10-13:10	午餐
13:10-14:00	如何書寫研究結果與討論
14:00-14:10	休息
14:10-15:00	對審稿者的期望與回應
15:00-15:30	回應學員提出的問題
15:30-16:30	寫作練習與個別指導

## 講師簡介

Ann Thomson 教授現為英國知名學府 University of Manchester 護理及助產科系的資深教授，對生產婦女的照護有多年的教學及研究，並被許多國家聘請擔任諮詢顧問，例如澳洲、比利時等；此外她自 1985 年 Midwifery 期刊創刊時即擔任主編，至 2005 年退休，共擔任主編長達 21 年之久，目前仍是名譽主編。另外她同時也是國際助產聯盟研究者諮詢網絡成員之一，在國際助產界上非常活躍。

註：Midwifery 是雙月刊，在 2007 年的 Journal of Citation Reports 中，於護理類的 46 種期刊中是排名第 26，Impact factor 是 0.846；該期刊是為了提昇孕育期婦女及其家庭的照護品質，鼓勵護理助產人員探討及發展知識、技巧和態度。

## ※必讀重要訊息※

- ★歡迎參加人員攜帶預備投稿之英文文章(或初稿)
- ★本校所辦理課程，由審核機構審定是否採認繼續教育學分，故請與會者保留參加證明，可供日後申請認證之用。

## 【申請中之繼續教育學分】

1. 護士護理師之繼續教育學分
2. 助產人員之繼續教育學分。

## 國立台北護理學院

# 「產科護理—婦女生產經驗與哺乳」國際研討會

一、主辦單位：國立台北護理學院護理助產研究所、中華民國助產學會

協辦單位：中華民國助產師助產士公會全國聯合會、國立台北護理學院助產所所友會

二、研習時間：98年2月5日(星期四)上午8:30至下午5:30

研習地點：國立台北護理學院親仁樓三樓 B317 室(台北市北投區明德路 365 號)

三、適合參加訓練者：

(一)研習會課程內容全程英文演講，僅重點翻譯，故參與者需具備基本英文聽、說能力。

(二)產科醫師、護理人員、助產人員、產科教師、婦幼衛生業務單位人員、助產士公會與學會及婦女團體等有興趣的人員。

四、報名名額：名額共 190 位，額滿截止。

五、報名費：含午餐、講義等(報名及繳費完成後恕難退費)

報名人員身份別 (以第 1 項身份別報名者，均需繳交證明文件影本，始享有優惠)		報名費
1	國立台北護理學院在校生及北護專任教師、中華民國助產學會會員、國立台北護理學院護理助產所所友會之會員	<input type="checkbox"/> \$800
2	一般專業人士	<input type="checkbox"/> \$1,000

六、報名截止日：**98年1月12日(星期一)**

七、日程表：

時間	主題	主講人
08:40~09:00	報到	
09:00~10:30	英國婦幼衛生實施狀況	Ann Thomson 教授 翻譯：高美玲教授
10:30~10:40	休息	
10:40~12:10	英國護產人員如何提供待產婦女的支持	Ann Thomson 教授 翻譯：郭素珍所長
12:10~13:10	午餐	
13:10~14:10	胎兒監視器的使用—英國助產士與待產婦的觀點	Ann Thomson 教授 翻譯：高美玲教授
14:10~15:10	英國對產婦第二產程的處理—談用力與會陰切開	Ann Thomson 教授 翻譯：高美玲教授
15:10~15:20	休息	
15:20~16:50	英國護產人員如何提供哺乳支持	Ann Thomson 教授 翻譯：郭素珍所長
16:50~17:20	綜合討論	Ann Thomson 教授 郭素珍所長、高美玲教授

### 講師簡介

Ann Thomson 教授現為英國知名學府 University of Manchester 護理及助產科系的資深教授，對生產婦女的照護有多年的教學及研究，並被許多國家聘請擔任諮詢顧問，例如澳洲、比利時等；此外她自 1985 年 Midwifery 期刊創刊時即擔任主編，至 2005 年退休，共擔任主編長達 21 年之久，目前仍是名譽主編。另外她同時也是國際助產聯盟研究者諮詢網絡成員之一，在國際助產界上非常活躍。

### 口譯者簡介

郭素珍 國立台北護理學院護理助產所 副教授兼所長  
高美玲 國立台北護理學院護理助產所 教授

### ※必讀重要訊息※

本校所辦理課程，由審核機構審定是否採認繼續教育學分，故請與會者保留參加證明，可供日後申請認證之用。

#### 【申請中之繼續教育學分】

1. 護士護理師之繼續教育學分
2. 助產人員之繼續教育學分。

